

## Snow White (Part 1) 👑❄️😊

From: The Fable Cottage ([www.thefablecottage.com](http://www.thefablecottage.com))



English

Once upon a time, in a kingdom very far away, there lived a king and a queen.

The king was handsome and kind. Everybody loved him. But the real ruler of the kingdom was his wife — the queen.

Before she became queen, she worked in the castle kitchen. She was very poor. But she was also very beautiful, and funny, and very good at Scrabble.

So the king fell in love with her, and married her.

The king loved the queen very much. But the queen was always afraid that the king would meet someone more beautiful.

Luckily, the queen had a magic mirror. The mirror saw everything and knew everything.

Every day the queen looked at herself in the mirror, and asked: "Magic mirror on the wall, who is the most beautiful of all?"

And the mirror replied:

"You are, my Queen! You are the most beautiful woman in the whole world."

The queen was happy. She knew there was nobody in the world as beautiful as her.



Français

Il était une fois, dans un royaume très lointain, un roi et une reine.

Le roi était beau et gentil. Tout le monde l'aimait. Mais la véritable souveraine du royaume, c'était sa femme — la reine.

Avant de devenir reine, elle travaillait dans les cuisines du château. Elle était très pauvre. Mais elle était aussi très belle, drôle et très forte au Scrabble.

Le roi tomba amoureux d'elle et l'épousa.

Le roi aimait beaucoup la reine. Mais la reine avait toujours peur que le roi rencontre quelqu'un de plus belle.

Heureusement, la reine avait un miroir magique. Le miroir voyait tout et savait tout.

Chaque jour, la reine se regardait dans le miroir et demandait : « Miroir magique au mur, qui est la plus belle de toutes ? »

Et le miroir répondait :

« C'est vous, ma Reine ! Vous êtes la plus belle femme du monde. »

La reine était heureuse. Elle savait que personne au monde n'était aussi belle qu'elle.

But one day everything changed. The queen stood in front of the mirror and asked her usual question.

“Magic mirror on the wall, who is the most beautiful of all?”

And the mirror replied:

“You are very beautiful, my Queen. But the most beautiful woman in the world is... Snow White.”

The queen was shocked.

“Who is this Snow White?” she asked the mirror.

“Snow White works in the castle kitchen. She has hair as black as night, lips as red as roses, and skin as white as snow. As of... 8am this morning, she is a wee-bitty-bit more beautiful than you.”

“ARRRGGHH!!” yelled the queen. She stomped her feet. She pulled her hair. Then she sat down and sobbed.

“I will lose everything!”

The queen was afraid, and that fear turned her heart cold and hard.

She called a trusted hunter to her room.

“Find the girl, Snow White,” she ordered. “Take her far, far away. Take her deep into the woods.” And then the queen looked deep into the hunter’s eyes. “She must never come back.”

The hunter found Snow White, and took her into the forest.

When they reached the deepest, darkest part of the forest, the hunter stopped. “Go!” he

Mais un jour, tout changea. La reine se plaça devant le miroir et posa sa question habituelle.

« Miroir magique au mur, qui est la plus belle de toutes ? »

Et le miroir répondit :

« Vous êtes très belle, ma Reine. Mais la plus belle femme du monde est... Blanche-Neige. »

La reine fut choquée.

« Qui est cette Blanche-Neige ? » demanda-t-elle au miroir.

« Blanche-Neige travaille dans les cuisines du château. Elle a des cheveux noirs comme la nuit, des lèvres rouges comme des roses, et une peau blanche comme la neige. Depuis ce matin... 8h, elle est un tout petit peu plus belle que vous. »

« AARRGH !! » cria la reine. Elle tapa du pied, s’arracha les cheveux, puis s’effondra en sanglots.

« Je vais tout perdre ! »

La reine avait peur, et cette peur transforma son cœur en glace.

Elle fit venir un chasseur de confiance dans sa chambre.

« Trouve la fille, Blanche-Neige, » ordonna-t-elle. « Emmène-la très loin d’ici. Conduis-la au plus profond de la forêt. » Puis la reine plongea son regard dans celui du chasseur. « Elle ne doit jamais revenir. »

Le chasseur trouva Blanche-Neige et l’emmena dans la forêt.

Lorsqu’ils atteignirent le coin le plus sombre et profond de la forêt, le chasseur s’arrêta. « Pars ! »

whispered. "Run fast and far and don't ever go home!"

Snow White watched the hunter disappear.

"Well, I can't go home now," she muttered. She looked around at the dark and silent forest. It started to rain.

"But I can't stay here either. Ok feet, let's go."

Snow White ran and ran. She ran across a stream, up a hill, and down into a dark valley. She ran all morning.

By midday her pale skin and rosy cheeks were covered in mud and scratches.

By early afternoon her long black hair was full of sticks and leaves.

By night, she was not beautiful anymore. She was tired, hungry, and shivering with cold.

But then Snow White smelled woodsmoke in the air. She followed the smell and found a cottage in the woods. There was a warm, golden glow from the windows. She knocked on the door.

"Hello?" She called out. "Is anyone home?"

There was no answer. She pushed the door open and went inside.

Inside the cottage were seven tiny beds, seven tiny chairs, and a roaring fire. A big table was covered with dirty dishes.

Snow White was very hungry and thirsty. She found some bread, and ate the whole loaf.

She found some milk, and drank the whole bottle.

murmura-t-il. « Cours vite et loin, et ne rentre jamais chez toi ! »

Blanche-Neige regarda le chasseur disparaître.

« Bon, je ne peux plus rentrer chez moi maintenant, » murmura-t-elle. Elle regarda autour d'elle, la forêt était sombre et silencieuse. Il se mit à pleuvoir.

« Mais je ne peux pas rester ici non plus. Bon, mes pieds, en avant. »

Blanche-Neige courut encore et encore. Elle traversa un ruisseau, grimpa une colline, et descendit dans une vallée sombre. Elle courut toute la matinée.

À midi, sa peau pâle et ses joues roses étaient couvertes de boue et d'égratignures.

En début d'après-midi, ses longs cheveux noirs étaient remplis de brindilles et de feuilles.

Le soir venu, elle n'était plus belle du tout. Elle était fatiguée, affamée, et grelottait de froid.

Mais alors Blanche-Neige sentit une odeur de feu de bois dans l'air. Elle suivit l'odeur et trouva un chalet dans les bois. Une lumière chaude et dorée brillait aux fenêtres. Elle frappa à la porte.

« Bonjour ? » appela-t-elle. « Il y a quelqu'un ? »

Il n'y eut pas de réponse. Elle poussa la porte et entra.

À l'intérieur du chalet, il y avait sept petits lits, sept petites chaises, et un feu rugissant dans la cheminée. Une grande table était couverte de vaisselle sale.

Blanche-Neige avait très faim et très soif. Elle trouva du pain et mangea tout le pain.

Elle trouva du lait et but toute la bouteille.

Then she sat in front of the fire to get warm. And just like that, she fell asleep.

When she woke up, there were seven dwarfs standing around her.

Snow White rubbed her eyes.

“Who are you?” she said.

“This is our house!” said one dwarf, angrily.

“Who are you?”

“Shhh, you'll scare her!” said another.

“She's a giant. She scares me!” said yet another.

“Can I stay with you?” asked Snow White. “It seems I can't go home.”

The dwarfs whispered amongst themselves.

“Ok,” they agreed. “But only if you help us wash the dishes. We hate washing dishes.”

“It's a deal,” said Snow White.

And so, Snow White found a new home with the seven dwarfs.

Every morning she washed the dishes.

And every morning, as the dwarfs left for work, they said “Be careful. Don't open the door for anyone...”

... And thank you for washing the dishes. We really hate washing dishes.”

Puis elle s'assit devant le feu pour se réchauffer. Et juste comme ça, elle s'endormit.

Lorsqu'elle se réveilla, sept nains se tenaient autour d'elle.

Blanche-Neige se frotta les yeux.

« Qui êtes-vous ? » dit-elle.

« C'est notre maison ! » dit un nain, fâché. « Qui es-tu ? »

« Chut, tu vas lui faire peur ! » dit un autre.

« C'est une géante. Elle me fait peur ! » ajouta un autre.

« Puis-je rester avec vous ? » demanda Blanche-Neige. « Il semble que je ne peux pas rentrer chez moi. »

Les nains chuchotèrent entre eux.

« D'accord, » dirent-ils. « Mais seulement si tu nous aides à faire la vaisselle. On déteste faire la vaisselle. »

« Marché conclu, » dit Blanche-Neige.

Et ainsi, Blanche-Neige trouva un nouveau foyer chez les sept nains.

Chaque matin, elle faisait la vaisselle.

Et chaque matin, quand les nains partaient au travail, ils disaient : « Fais attention. N'ouvre la porte à personne... »

... Et merci pour la vaisselle. On déteste vraiment faire la vaisselle.